

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 42 (2003)
Heft: 3: Grossschutzgebiete = Les grands espaces protégés
Rubrik: Markt = Sur le marché

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Markt Sur le marché

■ JARDIN & PAYSAGE: LE SALON PROFESSIONNEL DU JARDIN, DES ESPACES VERTS, DU VÉGÉTAL ET DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN

La rencontre des professionnels du jardin, des espaces verts, du végétal et de l'aménagement urbain se tiendra à Paris-Expo, Porte de Versailles dans les halls 1, 2 et 3 du 15 au 17 septembre 2003. Ce rendez-vous, héritier de Jarditec et d'Urbavert, désormais biennal et à vocation européenne, regroupe l'ensemble de l'offre de la filière du jardin et du paysage sur plus de 100 000 m² bruts d'exposition. Cette rencontre s'adresse aux professionnels de la distribution et du commerce, des collectivités et de leurs prescripteurs, les entreprises de paysage, VRD, arrosage et de travaux publics, les architectes-paysagistes, ainsi qu'aux acteurs de la production horticole. Constitué de cinq villages, le salon offre une sectorisation claire et lisible afin de répondre aux préoccupations de chaque exposant et de chaque visiteur.

Les «villages»

Le «Village du Végétal», situé dans le Hall 2, est le cœur du salon. Il sera divisé en cinq quartiers: le quartier des végétaux, le quartier des engrais, phytosanitaires, améliorants et supports des cultures, le quartier des fournitures pour végétaux, le quartier des gazons, le quartier des fleurs et décors. Le «Village du Jardin» dans le Hall 3, est en connexion immédiate avec le Village du Végétal. Ce village est subdivisé en quatre grands quartiers: le quartier du mobilier, articles de plein air et de

loisirs, éléments de décoration, le quartier des contenants, le quartier de l'aménagement et protection et le quartier des points de ventes-serres. Le «Village Matériel, Motoculture et Outillage»: Les fabricants de matériel d'espaces verts, de travaux publics, de motoculture et d'outillage sera présent dans le Hall 1. Le «Village Urbain» rassemblera les acteurs de l'aménagement et de l'équipement urbain autour de trois grands quartiers dans le Hall 1. Le «Village Services» sera également situé dans le Hall 1.

Les animations

Des animations, mises en place avec les partenaires du salon seront proposées aux professionnels: un espace nouveautés; un espace réalisé par l'agence Nelly Rodi présentant des idées originales de mise en scène dans les points de vente; des ateliers marketing; des conférences; la Finale de la Coupe de France des Fleuristes... Sur un espace animé par des présentations de matériels, les professionnels pourront actualiser leurs connaissances sur le thème de la maîtrise des risques. Une enquête exclusive réalisée par le Cabinet d'études Protocoles dévoilera aux professionnels du jardin et du paysage les passerelles qui existent entre le marché du jardin, des espaces verts et de l'aménagement urbain en terme de demande et d'attente du «jardinier citoyen». Renseignements: Promosalons (Suisse) Sàrl, Stauffacherstrasse 149, 8004 Zurich, téléphone 01-291 09 22, switzerland@promosalons.com, www.jardin-paysage.com

■ BODENVERBESSERUNG DURCH MYKORRHIZA-PILZE

OTTO HAUENSTEIN SAMEN bietet Wildblumen- und Dachbegrünungssaat mit Mykorrhiza-Pilzen an, welche für einen höheren Blütenpflanzenanteil in der fertigen Mischung sorgen. Die Mykorrhiza-Pilze wurden in der Natur gesammelt und von HAUENSTEIN vermehrt, so wie das seit langem bei Wildblumensamen praktiziert wird. Dieses Vorgehen sichert die genetische Variabilität der Mykorrhiza-Pilze, welche für eine gute Standortanpassung nötig ist. Die Pilze bilden mit den Wurzeln der Wildblumen eine Lebensgemeinschaft und erschliessen für sie neue Wasser- und Nährstoffhorizonte. Dies bewirkt ein kräftigeres Wachstum der Wildblumen mit der deutlich sichtbar üppigeren Blüte. Auch wissenschaftliche Studien belegen die Vorteile in vielfacher Weise. Der positive Effekt auf die Wildblumen wird besonders auf wenig aktiven Böden wie Rohböden, Kies- und Schotterflächen sowie auf den fast «sterilen» Dachsubstraten deutlich. Anthos 4/2003 wird einen ausführlichen Bericht zu diesem Thema bringen. Die Mykorrhiza-Pilz-Verwendung von HAUENSTEIN erhielt die Öga-Neuheitenauszeichnungen für besonders innovative Produkte.

Informationen: OTTO HAUENSTEIN SAMEN, Bahnhofstrasse 92, 8197 Rafz, Telefon 01-879 17 19, Fax 01-879 17 30



Das versickerungsfähige Pflastersystem «Aqua-Prima» ermöglicht eine lichte Flächengestaltung.

Photo: Birkenmeier Stein+Design

■ **WASSERDURCHLÄSSIGES FLÄCHENBEFESTIGUNGSSYSTEM «AQUAPRIMA»**

Jährlich besuchen ungefähr 1,2 Millionen Menschen aus der Schweiz, Deutschland und vielen anderen Ländern die Insel Mainau im Bodensee. Aus Anlass der Kassenverlegung auf das Festland wurde der Eingangsbereich vollkommen umgestaltet. Die neue segelartige Textildachkonstruktion mit Stahl vermittelt

hier den Eindruck von Leichtigkeit. Unter der lichtdurchlässigen Glasfasermembrane sind funktionale Holz-Glas-Raumzellen für ein Restaurant und Sanitäreinrichtungen angeordnet. Helle, lichte Materialien für das Gebäude, den Innenraum und die Aussenanlagen standen als durchgehender Gestaltungsgedanke im Vordergrund. Für die Platzflächen um das Gebäude wurde das wasserdurchlässige AquaPrima-Pflaster von Birkenmeier Stein+Design gewählt. Dieses versickerungsfähige Flächenbefestigungssystem ermöglicht eine direkte Entwässerung in das Erdreich. Die AquaPrima-Steine sind so konzipiert, dass mindestens 540 l je Sekunde und Hektar vollständig von der Oberfläche der

befestigten Fläche in den Untergrund abfliessen. Dabei sind das Pflasterbett und die Tragschicht so angelegt, dass die Niederschläge den tieferen Bodenschichten und damit letztlich dem hydrologischen Zyklus zufließen können. Die Aufnahmekapazität des Oberbaus entspricht der durchfließenden Wassermenge, so dass ein Rückstau durch die Steinflächen ausgeschlossen werden kann. Birkenmeier bietet eine grosse Auswahl weiterer versickerungsfähiger Pflastersteine an. Informationen: Birkenmeier Stein+Design AG, Wohlerstrasse 2, 5623 Boswil, Telefon 056-666 30 33, Telefax 056-666 30 37, www.birkenmeier.ch

Mitglied der Zürcher Fachhochschule

[H^SW]
HOCHSCHULE WÄDENSWIL

Hochschule für Life Sciences und Facility Management

Neue Ingenieur-Ausbildungen an der Schnittstelle Natur / Gesellschaft

Naturmanagement

- _ Management von Lebensräumen
- _ Naturgefahren, Renaturierungen, Ingenieurbilogie
- _ Angewandte Ökotechnologien: Naturnahe Abwasserbehandlung, Boden- und Altlastenmanagement

Environmental Education

- _ Umweltkommunikation und Umweltbildung
- _ Entwicklung und Umsetzung nachhaltiger Tourismusformen
- _ Erlebnis- und wertorientierte Freizeitgestaltung: Planung und Organisation von Veranstaltungen und Begleitung von Gruppen

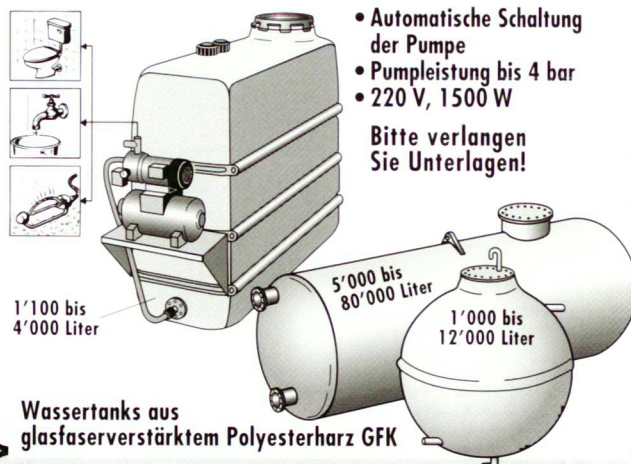
Mehr über die neuen Ausbildungen erfahren Sie an unserem Infotag vom 15. November 2003, 10.00 – 13.00 h

Unterlagen und Auskünfte: Hochschulsekretariat, Tel. 01 789 99 60, E-Mail: hs.sekretariat@hsw.ch

www.come-to-hsw.ch

Umweltfreundliche Wassernutzung zum Nulltarif

Sammeln Sie Quell- und Regenwasser mit dem stationären Brauchwassersystem von 1'100 bis 4'000 Liter oder mit erdverlegbaren Wassertanks von 1'000 bis 80'000 Litern!



Wassertanks aus glasfaserverstärktem Polyesterharz GFR

- Automatische Schaltung der Pumpe
 - Pumpleistung bis 4 bar
 - 220 V, 1500 W
- Bitte verlangen Sie Unterlagen!

faser-plast

Faser-Plast, 9532 Rickenbach/Wil
Industrie Sonnmatt 6-8, Postfach 174
Tel. 071 929 29 29 · Fax 071 929 29 19